

ROOM 1706, KING CENTRE, NO. 23 DUNDAS STREET, MONGKOK, HK TEL: (852) 2481 0800

FAX: (852) 2481 0600

美食大比拼 - 書寫題材

幼兒組(3-4歲):

中文書法(毛筆)	美食
中文書法 (硬筆)	美食大比拼
英文書法 (硬筆)	Food around the world

幼童組(5-6歲):

中文書法(毛筆)	美食
中文書法(硬筆)	吃食是一種幸福,品味是一種情趣。
英文書法 (硬筆)	"Food is symbolic of love when words are inadequate."
	– Alan D. Wolfelt

兒童組(7-9歲):

中文書法(毛筆)	美食大比拼
中文書法(硬筆)	美食當前,總能有所思,或饞性千嬌,食前觀察、吃
	中思想、品後體味。
英文書法 (硬筆)	"Part of the secret of a success in life is to eat what you
	like and let the food fight it out inside. " – Mark Twain



ROOM 1706, KING CENTRE, NO. 23 DUNDAS STREET, MONGKOK, HK TEL: (852) 2481 0800

FAX: (852) 2481 0600

少年組(10-12歲):

中文書法 (毛筆)	美食大比拼
中文書法(硬筆)	《詠紅柿子》劉禹錫 翻自保天年。 本因遺采掇, 晚帶日光懸。 曉連星影出,
英文書法(硬筆)	Coolness Of The Melons by Matsuo Basho Coolness of the melons flecked with mud in the morning dew.

青少年組(13-15歲):

772 1.— \	·
中文書法(毛筆)	無竹令人俗,無肉使人瘦
中文書法 (硬筆)	《過故人莊》孟浩然
	故人具雞黍,邀我至田家。
	綠樹村邊合,青山郭外斜。
	開軒面場圃,把酒話桑麻。
	待到重陽日,還來就莿花。
英文書法 (硬筆)	Salad Days
	I pull a head of lettuce,
	pick tomatoes off the vine,
	throw in radish
	and Spring onion,
	that I chop up fine.
	We love our garden veggies
	in a hundred million ways.
	Not least when we
	sit down to eat,
	here in our salad days.



ROOM 1706, KING CENTRE, NO. 23 DUNDAS STREET, MONGKOK, HK TEL: (852) 2481 0800 FAX: (852) 2481 0600

青年組(16-18歲):

中文書法(毛筆)	日啖荔枝三百顆,不辭長作嶺南人
中文書法(硬筆)	《隨園詩話》(卷一) 袁枚
	熊掌、豹胎,食之至珍貴者也,生吞活剝,不如一蔬
	一筍矣;牡丹、芍藥,花之至富麗者也,剪彩為之,
	不如野蓼山葵矣。味欲其鮮,趣欲其真。人必如此,
	而後可與論詩。
英文書法 (硬筆)	Calm Is All Nature As A Resting Wheel by
	William Wordsworth
	Calm is all nature as a resting wheel.
	The kine are couched upon the dewy grass;
	The horse alone, seen dimly as I pass,
	Is cropping audibly his later meal:
	Dark is the ground; a slumber seems to steal
	O'er vale, and mountain, and the starless sky.
	Now, in this blank of things, a harmony,
	Home-felt, and home-created, comes to heal
	That grief for which the senses still supply
	Fresh food; for only then, when memory
	Is hushed, am I at rest. My Friends! restrain
	Those busy cares that would allay my pain;
	Oh! leave me to myself, nor let me feel
	The officious touch that makes me droop again.



ROOM 1706, KING CENTRE, NO. 23 DUNDAS STREET, MONGKOK, HK TEL: (852) 2481 0800

FAX: (852) 2481 0600

公開組(19歳或以上):

公開組(19 威以以上)	•
中文書法(毛筆)	鱸肥菰脆調羹美,蕎熟油新作餅香
中文書法(硬筆)	《初到黄州》蘇東坡
	自笑平生為口忙,老來事業轉荒唐。
	長江繞郭知魚美,好竹連山覺笥香。
	逐客不妨員外置,詩人例作水曹郎。
	只慚無補絲毫事,尚費官家壓酒囊。
英文書法 (硬筆)	Mutton by Jonathan Swift
	Gently blow and stir the fire,
	Lay the mutton down to roast,
	Dress it nicely I desire,
	In the dripping put a toast,
	That I hunger may remove:
	Mutton is the meat I love.
	On the dresser see it lie,
	Oh! the charming white and red!
	Finer meat ne'er met my eye,
	On the sweetest grass it fed:
	Let the jack go swiftly round,
	Let me have it nicely browned.
	On the table spread the cloth,
	Let the knives be sharp and clean:
	Pickles get and salad both,
	Let them each be fresh and green:
	With small beer, good ale, and wine,
	O ye gods! how I shall dine.